



## Programm der Fête de la Musique

21. Juni 2016 | 16-23 Uhr |

### 16h00-16h30: Alice Vaz et Olivier | Klassik | Musiksalon

Viola und Klavier

### 16h30-17h00: Barockcelli | Klassik | Musiksalon

Neda Moshrefizadeh - Barockcello, Diego Alejandro Roja Gonzáles  
Barockcello, Barbara Hartrumpf – Barockcello, Konstanze Waidosch,  
Laura Fierro - Barockvioline, Sevastyana Leonova – Barockvioline,  
Tim Veldman - Cembalo

Le Violoncelle italien:

Werke von Giovanni Gabrieli, Francesco Geminiani, Luigi Boccherini, Nicolò Fiorenza.

### 17h00-17h30: Gamberquartett | Klassik | Musiksalon

Matthias Bergmann, Reidun Turner, Dávid Budai und Hannah Kilian

Antoine Forqueray

1672-1745

Piece pour trois violes

Marin Marais

1656-1728

Labyrinth

Marc-Antoine Charpentier

1643-1704

Piece pour quarte violes

## 17h30-18h00: "Ils sont fous ces italiens!" | Klassik | Musiksalon

Oksana Vasilkova - Viola da Gamba, Tim Veldman – Cembalo

Antoine Forqueray (1671-1745)

Chaconne La Buisson, Gracieusement (Pièces de viole, Paris: Jean-Baptiste-Antoine Forqueray, 1747)

Marin Marais (1656-1728) Tombeau pour Monsieur de Lully (Pièces de Viole, Livre II, Paris: L'auteur, Marais fils, Foucault, 1701)

Claude Bénigne Balbastre (1724-1799)

La Lugeac (Pièces de clavecin, Paris: l'auteur, de Caze, 1759)

Antoine Forqueray (1671-1745)

La Leclair, Très vivement et détaché (Pièces de viole, Paris: Jean-Baptiste-Antoine Forqueray, 1747)

## 18h00-20h00: FUßBALL | Garten

### Halbzeit | Garten

- **Oum und Camille: Solo Klavier/Gesang – Piano/Chant**
- **Laure Estival: Klavier/Gesang – Piano/Chant**

## 20h00-20h30: Deutsch-französischer Chor Bremen | Renaissance, Jazz, Pop/Rock-Songs | Musiksalon

Der Deutsch-Französische Chor Bremen - gegründet 1996 - ist ein gemischter Chor mit rund 20 Sängerinnen und Sängern. Neben der Freude am gemeinsamen Gesang, verbindet uns die Begeisterung für die französische Kultur und Lebensart. So gestalten wir regelmäßig mit Partnerchören aus Deutschland und Frankreich gemeinsame Konzerte in beiden Ländern.

Le Chor franco-allemand de Breme, fondé en 1996, est un chœur mixte composé de 20 chanteurs. Outre la joie de chanter ensemble, nous relie notre enthousiasme pour la culture et le mode de vie français. Ainsi nous produisons nous régulièrement avec des chœurs partenaires allemands et français, pour des concerts dans les deux pays.

## 20h30-21h00: Olivier – Casa Cultural | Afrobeats | Musiksalon

Entstanden aus der Fusion vom amerikanischen Funk und Jazz mit Perkussion und Musiktraditionen aus Westafrika ist Afrobeat heutzutage weltweit bekannt und wird unterrichtet, getanzt und mit diversen musikalischen Richtungen gemischt (Techno, Reggae, R'n'B, Jazz, etc).

Olivier wurde in Kamerun geboren, wo Musik, Tanz und Gesang untrennbar zusammen agieren und im Alltagsbewusstsein der Menschen tief verwurzelt sind. 6 Jahre lang hat er sich professionell mit Tänzen wie Makossa, Ambasybé, Ndombolo, Kizomba, Balax und anderen Afro-Rhythmen beschäftigt, die zwar Ähnlichkeiten untereinander aufweisen, sich aber durch Traditionen und Wandlungen der einzelnen Choreographen voneinander

unterscheiden. Seit bald einem Jahr unterrichtet er im Verein Casa Cultural und bietet regelmäßig deutschlandweit Kizomba-, Afrobeats-Workshops und Showperformance an.

Né de la fusion entre la Funk et le Jazz américain avec percussion et les sonorités traditionnelles d'Afrique occidentale, l'Afrobeat est maintenant connu dans le monde entier et est enseigné, dansé et mélangé avec différents styles musicaux (Techno, Reggae, R'n'B, Jazz, etc.).

Olivier est né au Cameroun, où la musique, la danse et le chant sont inséparables, et profondément ancrées dans le quotidien des gens. Durant 6 années, il a travaillé professionnellement sur des danses telles le Makossa, l'Ambasybé, le Ndombolo, la Kizomba, le Balax et de nombreux autres rythmes africains, des danses qui toutes comportent certaines similitudes, mais diffèrent les unes des autres par les traditions et les transformations des chorégraphes individuels. Depuis presque un an, il enseigne au sein de l'équipe de Casa Cultural, et propose régulièrement dans toute l'Allemagne des shows et des performances sur la Kizomba, et l'Afrobeats.

### **21h00-21h30: Trio d'un jour | Chanson française | Garten**

Von Paris bis Göttingen über Tunis sind unsere Lieder wie Balsam für die verletzten und zerstrittenen Herzen; in allen Köpfen und in allem Munde.

De Paris à Göttingen en passant par Tunis, nos chansons, petit baume aux coeurs meurtris ou désunis, sont dans toutes les têtes et sur toutes les lèvres.

### **21h30-22h: Lotte | Indie-Folk | Garten**

Hinter *Lotte* verbergen sich Jakob Fraisse (Kontrabass, Gitarre), Jan Grosfeld (Gesang, Klavier, Akkordeon, Melodica) und Niklas Jacobs (Gitarre, Mandoline, Gesang). 2014 gegründet, hat sich Lotte im Sommer 2015 zur musikalischen Selbstfindung und Schaffensphase nach Dänemark zurückgezogen. In der Abgeschlossenheit ist ein Sound entstanden, den die Band als Indie-Folk beschreibt. Komponiert wird aus dem Moment heraus, Arrangements werden zusammen entwickelt. Am Ende steht eine Musik, in der die Emotionalität im Vordergrund steht und die durch die verschiedenen Einflüsse der Musiker besticht.

Derrière le nom *Lotte* on trouve Jakob Fraisse (Contrebasse, Guitare), Jan Grosfeld (Chant, Piano, Accordéon, Mélodica) et Niklas Jacobs (Guitare, Mandoline, Chant). Fondé en 2014, *Lotte* s'est retiré au Danemark durant l'été 2015 afin s'effectuer une phase de recherche musicale et de création. Dans cette solitude, un son particulier est apparu, que le groupe décrit comme de l'Indie-Folk. Les compositions musicales sont inspirées du moment présent, et arrangées par l'ensemble du groupe. Les paroles racontent l'amitié, l'amour, l'adieu et le doute. Le résultat de cette rencontre est une musique où l'émotion est au premier plan et offre les diverses influences des musiciens.

### **22h00-22h30: Eloi Dias | Blues, Blues Rock, Rock | Kino**

## 22h30-23h: E-Salam | Berbischer Pop | Kino

Sie spielen und singen auf Tamazight (Berberisch), die Sprache kommt aus Nordmarokko und es handelt sich um eine spezielle Mundart/Dialekt. Die Bandmitglieder kommen aus Sudan, Nigeria, Gambia, Iran, Nordmarokko und Deutschland. Die Gruppe besteht seit Anfang der Neunziger Jahre. Nach 6-jähriger Pause haben sie sich 2014 neu formiert und wieder angefangen, gemeinsam Musik zu machen.

Ils jouent et chantent en Tamazight (berbère), langue qui vient du Nord du Maroc et qui s'apparente à un dialecte, avec son accent très particulier. Les membres du groupe viennent du Soudan, du Nigeria, de Gambie, d'Iran, du Maroc et enfin du Nord de l'Allemagne. Le groupe existe depuis le début des années 1990. Après 6 ans de pause, le groupe s'est reformé em 2014 pour reprendre de nouvelles aventures musicales.